

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 16 януари 1997 година

относно определяне на специални изисквания при внос на риба и аквакултури
с произход от Русия

(Текст от значение за ЕИП)

(97/102/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. относно определяне на здравни изисквания към производството и пускането на пазара на рибни продукти¹, последно изменена с Директива 95/71/ЕО², и по-конкретно член11 от нея,

като има предвид, че група експерти на Комисията проведе инспекция в Русия, с цел да провери условията, при които рибните продукти се произвеждат, складираат и експедират към Общността,

като има предвид, че разпоредбите на законодателството на здравната инспекция и наблюдението на рибни продукти в Русия може да се считат за съответстващи на тези, установени в Директива 91/493/ЕИО;

като има предвид, че на Комитета по риболов на Руската федерация, е възложено съставянето на списък от предприятия, кораби-фабрики и хладилни кораби, одобрени за износ на рибни продукти към Европейския съюз, и е делегирал на Държавния комитет за санитарен и епидемиологичен надзор (*Госкомсанэпиднадзор*) правомощията за извършване на здравна инспекция и наблюдение на хигиенните условия и чистота, свързани с производството;

като има предвид, че съгласно член11, параграф 4, буква б) от Директива 91/493/ЕИО, маркировка трябва да бъде прикрепена към опаковката на рибните продукти, съдържаща името на третата страна и номера на одобрение на предприятието, кораба-фабрика, и хладилния кораб по произход;

като има предвид, че съгласно член 11, параграф 4, буква в) от Директива 91/493/ЕИО, трябва да бъде съставен списък на одобрените предприятия, кораби-фабрики и хладилните кораби; като има предвид, че списъкът се съставя въз основа на съобщение от Комитета по риболов до Комисията; като има предвид, че Комитетът по риболов трябва да гарантира съответствието с разпоредбите, приети в тази връзка, в член11, параграф 4 от Директива 91/493/ЕИО;

¹ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр.15.

² ОВ L 332, 30.12.1995 г., стр.40.

като има предвид, че Комитетът по риболов е представил официални гаранции относно съответствието на правилата, определени в глава V на приложението към Директива 91/493/ЕИО и относно изпълнение на изисквания, съответстващи на онези, установени в настоящата директива, относно одобрението на предприятия, кораби-фабрики и хладилни кораби;

като има предвид Решение 96/192/ ЕС на Комисията от 19 февруари 1996 г. относно установяване на специални изисквания за внос на консервирани рибни продукти с произход Русия ¹;

като има предвид, че предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

РЕШИ:

Член 1

Комитетът по риболов на Руската федерация, подпомаган от Държавния комитет за санитарен и епидемиологичен надзор (*Госкомсанэпиднадзор*), е компетентният орган в Русия за проверка и удостоверяване на съответствието на рибните продукти с изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

Член 2

Рибни продукти и аквакултури с произход от Русия трябва да отговарят на следните изисквания:

1. Всяка пратка трябва да е съпроводена от номериран оригинален здравен сертификат, надлежно попълнен, подписан, датиран и състоящ се от единствена страница, съгласно образца, определен в приложение А към настоящото решение;
2. продуктите трябва да идват от одобрено предприятие, кораб-фабрика или хладилен кораб, изброени в приложение Б към настоящото решение;
3. освен в случай на замразени рибни продукти в насипно състояние, предназначени за производство на консервирани храни, всички опаковки трябва да съдържат думата „Russia” и номер на одобрението на предприятието, кораба-фабрика и хладилния кораб по произхода с незаличими букви.

Член 3

1. Сертификатът, посочен в член 2, точка 1, трябва да е съставен на поне един от официалните езици на държавата-членка, в която се извършват проверките.

¹ ОВ L 61, 12.3.1996 г., стр. 37.

2. Сертификатите трябва да съдържат името, длъжността и подписа на представител на Държавния комитет за санитарен и епидемиологичен надзор (*Госкомсанэпиднадзор*) и официалния печат на въпросната комисия с цвят, различен от този на текста на сертификата.

Член 4

Решение на Комисията 96/192/ ЕО се отменя.

Член 5

Настоящото решение се прилага от 31 януари 1997 г.

Член 6

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 16 януари 1997 година.

За Комисията
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за рибни продукти и аквакултури с произход от Русия, предназначени за износ
към Европейската общност, с изключение на двучерупчести мекотели,
бодлокожи, ципести и морски коремоноги мекотели, под каквато и да е форма

Референтен номер:.....

Страна на изпращане: РУСИЯ

Компетентна власт: Комитет по риболов на Руската федерация;

Контролна институция: Държавния комитет за санитарен и епидемиологичен
надзор (Госкомсанэпиднадзор)

I. Данни, идентифициращи продуктите:

Описание на рибния продукт/ продукта от аквакултура¹:

- вид (научно наименование):

- представяне на продукта ² и вид обработка:.....

Кодов номер (ако е наличен):.....

Вид опаковка:.....

Брой опаковки:.....

Нетно тегло:.....

Изисквана температура на складиране и транспорт:.....

II. Произход на продуктите

Име/имена и официално одобрен номер на предприятието/предприятията, кораб-
фабрика или хладилен кораб, одобрени от Комитета по риболов на Руската
федерация за износ към Европейската
общност:.....

III. Местоназначение на продуктите

Продуктите се изпращат

от:.....

(място на изпращане)

До:

.....

(държава и местоназначение)

Чрез следните транспортни

средства:.....

Име и адрес на

изпращача:.....

Име на получателя и адрес на

местоназначението:.....

.....

¹ Ненужното се зачерква.

² Живи, дълбоко замразени, замразени, осолени, пушени, консервирани и др.

IV. Здравна атестация

Официалният инспектор с настоящото удостоверява, че рибните продукти и аквакултурите, описани по-горе:

1. са уловени и обработени на бордови плавателни съдове в съответствие със здравните правила, определени в Директива 92/48/ЕИО;
2. са разтоварени на брега, обработени и при необходимост опаковани, подготвени, обработени, замразени, размразени и складирани хигиенично, в съответствие с изискванията, установени в глави II, III и IV на приложението към Директива 91/493/ЕИО;
3. са преминали през здравен контрол в съответствие с глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
4. са опаковани, маркирани, складирани и транспортирани в съответствие с глави VI, VII и VIII от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
5. не произхождат от токсични видове или от видове, съдържащи биотоксини;
6. са преминали задоволително органолептични, паразитологични, химични и микробиологични проверки, установени за определени категории рибни продукти в Директива 91/493/ЕИО и в решенията, приети във връзка с прилагането ѝ.

Долуподписаният официален инспектор с настоящото декларира, че е запознат с разпоредбите на Директиви 91/493/ЕИО и 92/48/ЕИО.

Съставен в..... на
(място) (дата)

Официален печат ¹

.....
(подпис на официалния инспектор)

.....
(с главни букви – име, длъжност и квалификация на подписващия) ¹

¹ Цветът на печата и подписа трябва да е различен от този на другите данни в сертификата.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

1. Списък на предприятия

Номер на одобрение	Предприятие	Адрес
136	Russkaya Ikra	JSC 'Russkaya Ikra' 53 Avgstovskaya Street Astrakhan

2. Списък на кораби –производители

Номер на одобрение	Име	Име и адрес на собственика на кораба
01A	Sevryba-I	JSC 'Sevryba' 2 Sofia Perovskaya Street Murmansk
14A	Vitus Bering	'Akros' Fishing Company 43, Shturmana Elagina Street Petropavlovsk-Kamchatsky
15A	Vilyuchinsky	'Akros' Fishing Company 43, Shturmana Elagina Street Petropavlovsk-Kamchatsky
16A	Aleksey Chirikov	'Akros' Fishing Company 43, Shturmana Elagina Street Petropavlovsk-Kamchatsky
17A	Petr Ilin	'Akros' Fishing Company 43, Shturmana Elagina Street Petropavlovsk-Kamchatsky
18A	Viktorya-1	'Akros' Fishing Company 43, Shturmana Elagina Street Petropavlovsk-Kamchatsky
19A	Vasily Golovin	'Akros' Fishing Company 43, Shturmana Elagina Street Petropavlovsk-Kamchatsky
20A	Akros	'Akros' Fishing Company 43, Shturmana Elagina Street Petropavlovsk-Kamchatsky

Номер на одобрение	Име	Име и адрес на собственика на кораба
P08	Vsavolod Sibirtsev	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok
X21	Rybak Chukotki	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok
588	Rybak Kamchatki	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok
60	Sovetskaya Rossia	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok
29A	Kapitan Demidenko	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok
30A	Kapitan Nazin	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok
31A	Kapitan Kaiser	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok
64A	Igor	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok
57A	Saga Sea	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok
58A	Heather Sea	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok
59A	Claymore Sea	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok
54A	Victorya	‘Dalmoreproduct’ 53, Pologay Street Vladivostok

Номер на одобрение	Име	Име и адрес на собственика на кораба
56A	Alexei Kuznetsov	Arkhangelsk Trawling Fleet Base, Revolution Street Arkhangelsk
87	Baltiyskaya Slava	Reftransflot Fishing LTD 236010 Kaliningrad, 144, Prospekt Mira
60A	Matvei Kusmin	JSC 'Okeanrybflot' 27, Leningradskaya Street Petropavlovsk-Kamchatsky
61A	Babykino	JSC 'Okeanrybflot' 27, Leningradskaya Street Petropavlovsk-Kamchatsky
62A	27 Sjezd KPSS	JSC 'Okeanrybflot' 27, Leningradskaya Street Petropavlovsk-Kamchatsky
63A	Aleksei Stakhanov	JSC 'Okeanrybflot' 27, Leningradskaya Street Petropavlovsk-Kamchatsky
34A	Mys Korsakova	Fishing collective farm 'Imeni Kirova', Korsakov
35A	Mys Murav'eva	Fishing collective farm 'Imeni Kirova', Korsakov
36A	Mys Chuprova	Fishing collective farm 'Imeni Kirova', Korsakov
37A	Mys Kruzenshterna	Fishing collective farm 'Sakhalin' Nevelsk
38A	Mys Gvozdeva	Fishing collective farm 'Sakhalin' Nevelsk
41A	Mys Sheltinga	Fishing collective farm 'Priboi' Kholmsk
42A	Mys Lovtsova	Fishing collective farm 'Priboi' Kholmsk

Номер на одобрение	Име	Име и адрес на собственика на кораба
44A	Mys Orlova	Fishing collective farm 'Imeni Lenina' Kholmsk
45A	Mys Dokuchaeva	Fishing collective farm 'Sakhalinski rybak' Kholmsk
46A	Mys Levenorna	Fishing collective farm 'Sakhalinski rybak' Kholmsk
47A	Mys Datta	Fishing collective farm 'Druzhba', Poronaisk
48A	Mys Menshikova	'Sakhrybakkolkhozsoyuz', Yuzhno-Sakhalinsk
49A	Mys Kurbatova	JSC 'Poseidon' Kholmsk Sakhalin
50A	Mys Slepikovskogo	JSC 'Staroduisкое' Sakhalin
51A	Mys Chikhacheva	JSC 'Staroduisкое' Sakhalin
52A	Mount-Kent	JSC 'Sevrybkhodflot' Murmansk, Fishing port
53A	Scalloper	JSC 'Sevrybkhodflot' Murmansk, Fishing port

3. Списък на хладилни кораби

Номер на одобрение	Име	Име и адрес на собственика на кораба
02A	Antias	Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street
03A	Kaprodon	'Akros' Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street
04A	Alanett	'Akros' Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street

Номер на одобрение	Име	Име и адрес на собственика на кораба
05A	Kalkan	‘Akros’ Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street
06A	Blanket	‘Akros’ Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street
07A	Tiburon	‘Akros’ Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street
08A	Kalam	‘Akros’ Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street
09A	Verasper	‘Akros’ Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street
10A	Gruper	‘Akros’ Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street
11A	Kapelan	‘Akros’ Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street
12A	Tarpon	‘Akros’ Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street
13A	Tamkod	‘Akros’ Fishing Company Petropavlovsk-Kamchatsky 43 Shturmana Elagina Street
P94	Professor Nestor Smirov	Archangelsk Trawling Fleet Base, 2, Revolution Street Archangelsk
55A	Yuzhnye Kurily	JSC ‘Starodubskoe’ Fishing Corporation, Sakhalin
32A	Salmi	‘Briz’ CO, Moscow Kadashevskay Street

Номер на одобрение	Име	Име и адрес на собственика на кораба
33A	Preobrazenie	‘Briz’ CO, Moscow Kadashevskay Street